

## OWNER'S MANUAL

### CONTENTS:

Page	1	Specifications
	2	Warning Information
	3	Setup Instructions and Operating Instructions
	4	Preventative Maintenance, Inspection, Proper Storage and Troubleshooting
	5	Owner/User Responsibility and Warranty Information
	6	Exploded View Drawing
	7	Replacement Parts



### SPECIFICATIONS

Capacity.....	44 Ton	Adapters .....	3" and 4.7"
Minimum Height .....	8.25"	Overall Width .....	11.4"
Maximum Height .....	21"	Overall Length .....	23"
Ram Travel .....	5.1"	Handle Length .....	54.3"
Working psig.....	116-174	Shipping Weight .....	95 lbs.

## WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



### IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Sunex for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

## THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

## METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING

-  • Read, study, understand and follow all instructions before operating this device.
  -  • Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid, or unstable due to loose or missing components. Make corrections before using.
  - Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
  -  • Wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards (users and bystanders).
  - Do not use jack beyond its rated capacity.
  -  • **No persons should be under vehicle when jack is in use.**
  -  • **This is a lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.**
  - No alterations shall be made to this product.
  - Use only on a hard level surface capable of supporting load.
  - Do not move or dolly vehicle while on jack.
  - Always lower the jack slowly and carefully.
  - Do not use saddle adapters or saddle extenders between the stock lifting saddle and the load.
  - Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.
-  **WARNING:** This product can expose you to chemicals including nickel which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

## OWNER'S MANUAL

### SETUP INSTRUCTIONS

**PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.**

1. Install the handle assembly (#9) in the chassis (#5) so the holes in the lower portion of the handle line up with the holes in the chassis. Push the handle yoke (#13) pivot shaft through all the holes and secure the shaft on both ends with the retaining rings provided.
2. Turn the entire jack on its side in order to hook up the orange and black air hoses that are coming out of the bottom of the handle (#9). As you are facing the back of the jack, pull the orange and black hoses back towards you and route them over the top of the pivot shaft (#13) so that they are in line to engage the connectors in the back of the tank (#5). Firmly push the black hose into the connector (#11) labeled black and the orange hose into the connector (#11) labeled red. Pull on both hoses after they are installed into the connectors to make sure they are firmly seated. Turn the jack upright.
3. Install an air nipple that is suitable for your shop in the switch assembly (#7). Use pipe dope tape to seal the nipple in the switch assembly and be careful not to let any excess tape enter the air system. Do not over-tighten the nipple as this could strip the threads in the switch.
4. Install the adapters (#10 and #19) in the holder at the base of the handle assembly (#9).
5. Hook the shop air line quick disconnect onto the nipple.
6. Due to the back pressure release system design of this jack, the jack's hydraulic system very rarely becomes air bound. Indication of an air bound system is a ram that does not rise smoothly. In some extreme case of an air bound system, air can be purged by following this procedure:

#### **PURGING AIR FROM THE HYDRAULIC SYSTEM**

- a. Pump the jack to maximum height by turning the air lever all the way to the right. After maximum height is reached, turn the air lever to the left to lower the jack all the way down.
- b. Repeat step "a" several times until all air is purged from the system.

### OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the OPERATING INSTRUCTIONS section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

**IMPORTANT:** Before attempting to raise any vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

#### **OPERATION:**

1. Become familiar with the identification and function of the operating jack components.
  - a. The ram (#26) is the shaft that comes out of the jack when you rotate the switch assembly lever (#7) to the right. Lowering the ram is accomplished by rotating the lever to the left.
  - b. The saddle (#25) has a hole in it to receive the adapters (#10 and #19). The adapters can be stacked on top of each other for additional height. Evaluate the work to be done to determine if there is enough ram stroke to lift the load. Adding adapters can bring the jack closer to the load so you can get more effective ram stroke.
2. Chock the vehicle's tires that will not be lifted off the ground prior to lifting the vehicle and if available, apply the emergency brake or any other method of braking.
3. With the jack in its lowered position and the handle all the way down and locked, push the jack under the vehicle and to its designated lift point. Lock the handle in a position that will not interfere with the vehicle when raised or lowered. Keep the handle in that locked position until the work is completed and you are ready to remove the jack from use.
4. In most cases, between 116 and 174 psig input air pressure (do not exceed 200 psig) will lift the maximum capacity load. Rotate the air lever to the right until the top of the ram comes close to the designated lift point. Make sure the designated lift point is flat, parallel to the ground and free from grease, any kind of lubricant, and debris. **Never get under the vehicle when the jack is being used.** Proceed with pumping the jack in order to lift the vehicle to the desired height. During lifting, inspect the position of the jack in relation to the ground and the ram in relationship to the load to prevent any unstable conditions from developing. If conditions look like they are becoming unstable, slowly lower the load and make appropriate setup corrections after the load is lowered.
5. When the vehicle or load is lifted to its desired height, immediately place jack stands capable of safely supporting the load in their designated positions and adjust the stands' support columns up as close to the designated vehicle support points as possible. Although jack stands are individually rated, they are used in a matched pair to support one end of the vehicle only. Stands are not to be used to simultaneously support both ends or one side of a vehicle. Rotate the air lever to the left to lower the vehicle onto the jack stands. Make sure the vehicle is safely supported by the jack stands' saddles and not the locating lugs of the saddles. Inspect the relationship of the jack stands with the ground and the jack stand columns and saddles with the vehicle to prevent any unstable conditions. If conditions look unstable, rotate the air lever to the right to raise the vehicle off the jack stands. Make appropriate setup changes and slowly and carefully lower the vehicle onto the jack stands. **DO NOT CRAWL UNDER ENGINE OR PLACE ANY PART OF YOUR BODY UNDER ENGINE AT ANY TIME.**
6. After the work is done, rotate the air lever to the right until the vehicle is high enough to remove the jack stands from underneath the vehicle. Rotate the air lever to the left to lower the vehicle to the ground and remove the jack from under the vehicle.

## OWNER'S MANUAL

### PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the PREVENTATIVE MAINTENANCE section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

**IMPORTANT:** The number one cause of jack failure in air/hydraulic jacks is dirt and moisture in the air motor and/or hydraulic system. The shop air supply should be equipped with water and dirt filter traps that should be emptied or cleaned according to a monthly maintenance schedule. An in line oil lubricator will extend the life of air/hydraulic jacks. Inoperable jacks caused by poorly equipped or maintained shop air systems are not eligible for warranty consideration. Contaminants can also enter the air/hydraulic system when the shop air line is disconnected from the jack air line and the line is dropped on the floor. Contaminants in the air couplers, once reconnected, will be driven into the system.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of water, snow, sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.
2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. A general purpose grease must be applied to the threads on the extension screw. Do not lubricate any portion of the lift saddle and make sure the saddle is free from grease, any kind of lubricant, or debris before using the jack. Jacks found to be defective due to worn parts resulting from inadequate or no lubrication are not eligible for warranty consideration.
3. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by an authorized service center.

**IMPORTANT:** In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid or transmission oil in the jack. Use Chevron Hydraulic Oil AW ISO 32 or its equivalent Unocal Unax AW 150.

4. Every jack owner is responsible for keeping the jack labels clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components. Contact Sunex for replacement labels if not readable.
5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Any hydraulic repairs within the warranty period must be performed by an authorized service center.

### INSPECTION

Visual inspection should be made before each use of the jack, checking for leaking hydraulic fluid and damaged, loose or missing parts. Each jack must be inspected by a manufacturer's repair facility immediately if subjected to an abnormal load or shock. Any jack which appears to be damaged in any way, is found to be badly worn, or operates abnormally **MUST BE REMOVED FROM SERVICE** until necessary repairs are made by a manufacturer's authorized repair facility. It is recommended that an annual inspection of the jack be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts. A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer.

### PROPER STORAGE

It is recommended that the jack be stored in a dry location with all wheels touching the ground on a relatively level surface.

### TROUBLESHOOTING

Important: Service jacks are self-contained devices used for lifting, but not sustaining, a partial vehicular load. In accordance with ASME PASE-2019 Load Sustaining Test: "A load not less than the rated capacity...shall not lower more than 1/8" (3.18mm) in the first minute, nor a total of .1875" (4.76mm) in 10 minutes." Lowering within this range is considered normal operation and is NOT a warrantable defect.

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift rated load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under SETUP.
2. Unit will not sustain rated load or feels "spongy" under rated load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above.
4. Handle tends to raise up while the unit is under rated load.	Pump the handle rapidly several times to push oil past ball valves in power unit.
5. Unit still does not operate.	Contact Sunex authorized hydraulic service center.

## OWNER'S MANUAL

### OWNER/USER RESPONSIBILITY

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this jack. Personnel involved in the use and operation of equipment shall be careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use when servicing motor vehicles and their components. Warning information should be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warning shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents. Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturers' instructions. Owner and/or user is responsible for keeping all warning labels and instruction manuals legible and intact. Replacement labels and literature are available from the manufacturer.

## LIMITED WARRANTY

### **SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY'S SUNEX TOOLS<sup>®</sup> BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.**

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools<sup>®</sup> branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product. This product carries a ONE-YEAR warranty. During this warranty period, Sunex Tools will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship.

#### **Other important warranty information**

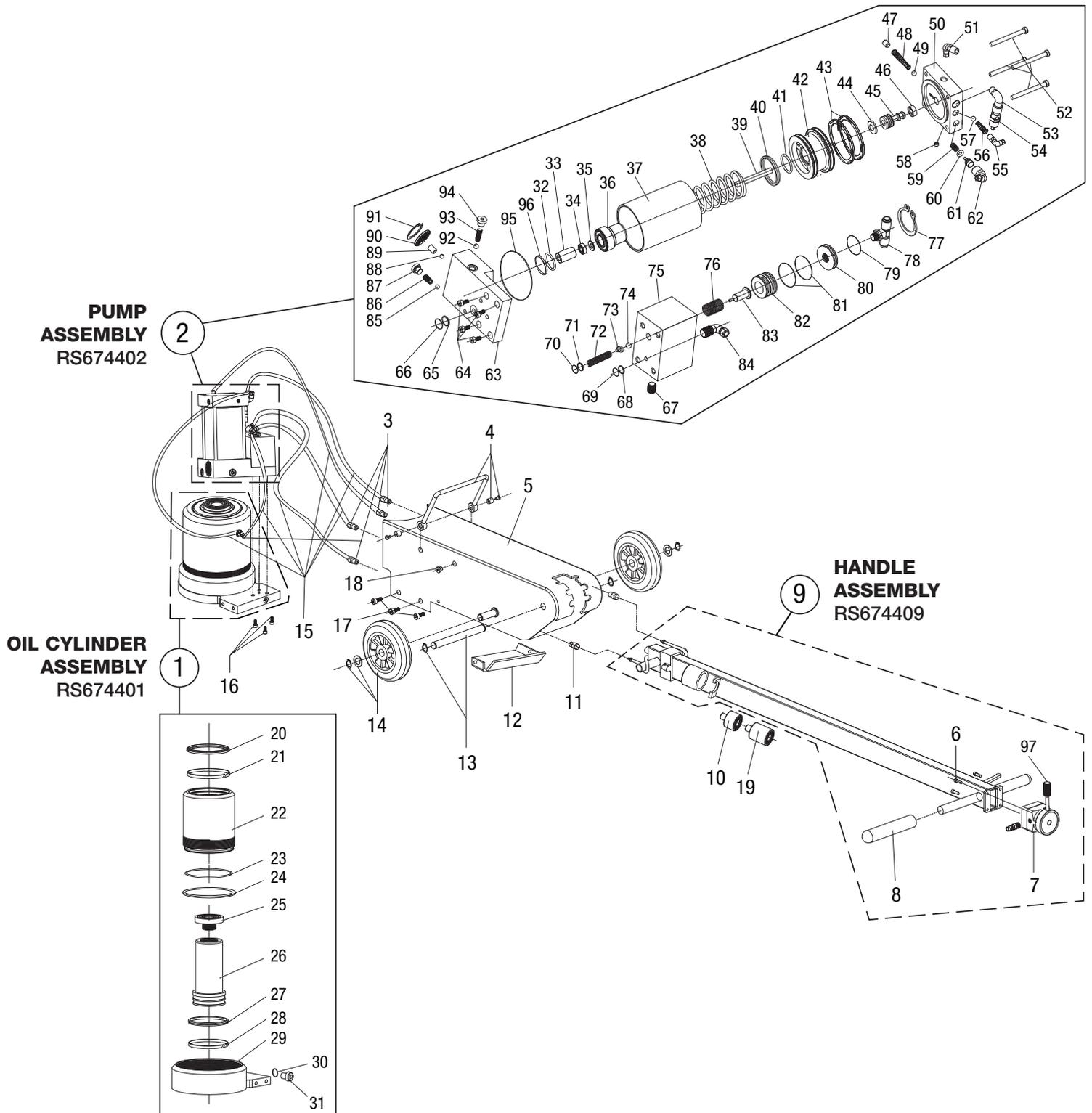
This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools<sup>®</sup> or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools' sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

**NOTE:** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Return equipment or parts to an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect. If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools<sup>®</sup>. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

**SHIPPING ADDRESS:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**MAILING ADDRESS:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690

## PARTS DRAWING



#### PARTS LIST

REF #	PART#	DESCRIPTION	QTY	REF #	PART#	DESCRIPTION	QTY
1	RS674401	Oil Cylinder Assembly	1	52		Screw	4
2	RS674402	Pump Assembly	1	53		Tie In	1
3		Hose Connector	4	54		Safety Valve	1
4		Lifting Handle Set	1	55		Tie In	1
5		Chassis and Tank	1	56		Spring	1
6		Screw	4	57	**	Rubber Ball	1
7		Switch Assembly	1	58		Screw Nut	1
8		Handle Grip	2	59		Spring	1
9	RS674409	Handle Assembly (complete)	1	60	**	O-Ring	1
10	RS674410	Adapter (3")	1	61		Piston	1
11		Hose Connector	2	62		Tie In	1
12		Bottom Cover Plate	1	63		Hydraulic Block	1
13		Handle Yoke Pivot Kit	1	64		Screw	4
14		Wheel Kit	1	65		Locking Ring	1
15		Hose Kit	1	66	**	O-Ring	1
16		Screw	3	67		Screw	1
17		Screw	4	68		Locking Ring	1
18		Screw	2	69	**	O-Ring	1
19	RS674419	Adapter (4.7")	1	70	**	O-Ring	1
20	*	Dustproof Ring	1	71		Locking Ring	1
21	*	Guide Ring	1	72		Spring	1
22		Cylinder	1	73		Steel Ball Bulkhead	1
23	*	O-Ring	1	74	**	Steel Ball	1
24		Locking Ring	1	75		Oil Drain Valve	1
25		Saddle	1	76		Spring	1
26		Ram	1	77		Retaining Ring	1
27	*	Seal	1	78		T-Connector	1
28	*	Guide Ring	1	79	**	O-Ring	1
29		Base	1	80		Ring	1
30		Ring	1	81	**	O-Ring	2
31		Screw Nut	1	82		Oil Drain Piston	1
32		Locking Ring	1	83		Oil Drain Bolt	1
33		Guide Bushing	1	84		Connector	1
34	**	Sealing	1	85	**	Steel Ball	1
35		Locking Ring	1	86		Spring	1
36		Plunger Bushing	1	87		Screw Nut	1
37		Air Cylinder	1	88	**	Steel Ball	1
38		Spring	1	89		Screw Nut	1
39		Plunger Rod	1	90		Silencer	1
40		Plunger Cap	1	91		Retaining Ring	1
41	**	O-Ring	1	92	**	Steel Ball	1
42		Piston	1	93		Spring	1
43	**	Seal (PK)	2	94		Screw Nut	1
44	**	Seal (Z8)	1	95	**	O-Ring	1
45		Piston	1	96	**	O-Ring	1
46	**	Rubber Cap	1	97	RS674403	Air Lever	1
47		Screw Nut	1		RS6744LK	Product Label Kit ( not shown)	1
48		Spring	1				
49	**	Rubber Ball	1				
50		Air Inlet Base	1				
51		Tie In	1				

\* Available in RS6744CSK - Seal Kit for Cylinder

\*\* Available in RS6744PSK - Seal Kit for Air Pump

Only items identified by part number are available for purchase.

### MANUAL DEL PROPIETARIO

#### CONTENIDO:

Página	8	Especificaciones
	9	Información de advertencia
	10	Instrucciones de ensamble y instrucciones de uso
	11	Mantenimiento preventivo, inspección, almacenamiento adecuado, diagnóstico de averías
	12	Responsabilidad del propietario/usuario y información de garantía
	6	Dibujo de vista ampliada
	7	Partes de repuesto



### ESPECIFICACIONES

Capacidad .....	44 Tonelada	Adaptadores .....	3" y 4.7"
Altura mínima.....	8.25"	Anchura global .....	11.4"
Altura máxima.....	21"	Longitud global.....	23"
Recorrido del eje.....	5.1"	Longitud del mango .....	54.3"
PSIG de trabajo.....	116-174	Peso de embarque.....	95 libras

## INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

### ⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



### IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto están extraviadas o son ilegibles, comuníquese con SUNEX por sus repuestos. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario, si es que no domine el inglés, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

## NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA

El uso de dispositivos de elevación portátiles se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la inteligencia, el cuidado y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar un uso adecuado y operación segura del equipo. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de un sujeción de carga incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

## FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA

- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Verifique el gato antes de usarlo. No lo use si tiene roturas, alteraciones, fugas de líquido hidráulico o está en malas condiciones, como tampoco si presenta inestabilidad debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usarlo.
- Utilice el dispositivo de elevación únicamente en las áreas del vehículo especificadas por su fabricante.
- Use protección para los ojos que cumpla con las normas ANSI Z87.1 y OSHA (usuarios y espectadores).
- No use el gato para elevar pesos superiores a su capacidad.
- **No deberá haber personas debajo del vehículo cuando el gato está en uso.**
- **Este es un dispositivo de elevación solamente. Inmediatamente después de levantarlo, soporte el vehículo con los medios apropiados.**
  - No se deberá realizar ninguna modificación a este product.
  - Use solo sobre una superficie nivelada dura capaz de soportar la carga
  - No mueva ni lleve con diablito mientras esté soportado con el gato.
  - Baje el gato siempre despacio y con cuidado.
  - No utilice ningún tipo de adaptador ni extensión entre el asiento del gato y la carga.
  - No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.

⚠ **ADVERTENCIA:** Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## LAS CONSECUENCIAS DE NO EVITAR SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA

No leer, comprender u observar todo el contenido de este manual en relación con sus INSTRUCCIONES DE USO, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD y FORMA DE MANTENIMIENTO, así como desatender las FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO, puede provocar accidentes que tengan como consecuencia lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales.

### MANUAL DEL PROPIETARIO

#### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

##### CONSULTE POR FAVOR EL DIBUJO DE VISTA EN DETALLE EN ESTE MANUAL PARA IDENTIFICAR LAS PARTES.

1. Instale el ensamble de mango (#9) en el chasis (#5) con el fin de que los agujeros en la parte inferior del mango se alineen con los agujeros en el chasis. Empuje el eje de pivote de la abrazadera del mango (#13) por todos los agujeros y sujételo en ambos extremos con los anillos de sujeción provistos.
2. Gire el gato entero del lado con el fin de enganchar las mangueras de aire anaranjadas y negras las que salen de la parte inferior del mango (#9). Dado que ahora está orientado hacia el lado posterior del gato, jale las mangueras anaranjadas y negras hacia usted y encamínelas sobre la parte superior del eje de pivote (#13) con el fin de que estén alineadas para encajar los conectores en la parte posterior del tanque(#5). Empuje la manguera negra firmemente en el conector etiquetado negro (#11) y la manguera anaranjada en el conector etiquetado rojo (#11). Jale ambas mangueras después de que estén instaladas en los conectores para asegurarse que estén firmemente asentadas. Voltee el gato a su posición vertical.
3. Instale una boquilla neumática adecuada para su taller en el ensamble del interruptor (#7). Use cinta para cierre de tubos para sellar la boquilla en el ensamble del interruptor y tenga cuidado de no permitir entrar al sistema de aire cualquier cinta excesiva. No sobre apriete la boquilla ya que lo mismo podría barrer las roscas en el interruptor.
4. Instale los adaptadores (#10 y #19) en el sujetador en la base del ensamble del mango (#9).
5. Enganche la desconexión rápida de la línea de aire del taller sobre la boquilla.
6. Debido al diseño del sistema de liberación de contrapresión de este gato, el sistema hidráulico del gato muy rara vez se vuelve atrapado con aire. La indicación que un sistema está atrapado con aire es que el eje no se eleva suavemente. En algún caso extremo de un sistema atrapado con aire, se puede purgar el aire al seguir este procedimiento a continuación:

##### PURGANDO AIRE DEL SISTEMA HIDRÁULICO

- a. Bombear el gato hasta la máxima altura al girar la palanca neumática completamente hacia la derecha. Una vez que se logre la máxima altura, gire la palanca neumática hacia la izquierda para bajar el gato completamente.
- b. Repita el paso "a" varias veces hasta que se haya purgado todo el aire del sistema.

#### INSTRUCCIONES DE USO



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte. **IMPORTANTE:** antes de comenzar a elevar un vehículo, consulte su manual de servicio para conocer las superficies de elevación recomendadas.

##### OPERACIÓN:

1. Familiarícese con la identificación y función de los componentes del gato de operación.
  - a. El pistón (#26) es el eje que sale del gato al momento de girar la palanca del ensamble del interruptor (#7) hacia la derecha. Se logrará bajar el pistón al girar la palanca hacia la izquierda.
  - b. La silla (#25) cuenta con un agujero para recibir los adaptadores (#10 et #19). Los adaptadores pueden apilarse uno encima del otro por una altura adicional. Evalúe el trabajo a realizarse con el fin de determinar si hay suficiente recorrido de eje para levantar la carga. Al agregar más adaptadores, se puede acercar el gato a la carga con el fin de lograr un mayor recorrido del eje.
2. Calce las llantas del vehículo las que no se elevarán del piso antes de levantar el vehículo y si es disponible, aplique los frenos de mano o cualquier otro método de frenado.
3. Cuando el gato está en su posición más baja y con el mango completamente hacia abajo y bloqueado, empuje el gato debajo del vehículo y hasta su punto de levantamiento designado. Bloquee el mango en una posición la que no interferirá con el vehículo cuando éste está elevado o bajado. Mantenga el mango en dicha posición bloqueada hasta que se haya completado el trabajo y esté listo para sacar el gato del uso.
4. En la mayoría de los casos, entre 116 y 174 psig de presión de aire de entrada (no exceda unos 200 psig) elevará una carga de máxima capacidad. Gire la palanca neumática hasta la derecha hasta que el pistón se acerque al punto de levantamiento designado. Asegúrese que el punto de levantamiento designado esté plano, paralelo al piso y libre de grasa, cualquier lubricante y escombros. **Nunca métase debajo del vehículo mientras que el gato esté en uso.** Proceda a bombear el gato con el fin de elevar el vehículo hasta la altura deseada. Durante el levantamiento, inspeccione la posición del gato en relación al piso, y el pistón en relación a la carga, para prevenir el desarrollo de cualquier condición inestable. Si las condiciones aparentan inestables, baje la carga lentamente y asegúrese de realizar correcciones de montaje adecuadas después de bajar la carga.
5. Cuando se eleva el vehículo o la carga hasta su altura deseada, coloque inmediatamente unas bases de gato capaces de seguramente sostener la carga en sus posiciones designadas y ajuste las columnas de soporte de las bases lo más cercano posible a los puntos de soporte del vehículo designados. Aunque las bases del gato son clasificadas de forma individual, éstas se usan en pares emparejados para soportar un extremo del vehículo solamente. Las bases no están destinadas para usarse para soportar ambos extremos o un lado del vehículo simultáneamente. Gire la palanca neumática hacia la izquierda para bajar el vehículo sobre las bases del gato. Asegúrese que el vehículo esté seguramente soportado por las sillas de las bases del gato y no por las agarraderas de las sillas. Inspeccione la relación entre las bases de gato y el piso y las columnas de la base de gato y las sillas con relación el vehículo con el fin de prevenir cualquier condición inestable. Si las condiciones aparentan estar inestables, gire la palanca neumática hacia la derecha para levantar el vehículo de las bases del gato. Realice los cambios de montaje adecuados y baje el vehículo lentamente y de forma cuidadosa sobre las bases del gato. **¡NO SE ARRASTRE DEBAJO DEL VEHÍCULO MIENTRAS QUE SE ESTÉ LEVANTANDO EL VEHÍCULO O AL MOMENTO DE QUITAR LOS SOPORTES DEL GATO!**

### MANUAL DEL PROPIETARIO

- Después de finalizar el trabajo, gire la palanca neumática hacia la derecha hasta que el vehículo esté lo suficientemente alto para extraer las bases del gato de debajo del vehículo. Gire la palanca neumática hacia la izquierda para bajar el vehículo al piso y extraiga el gato de debajo del vehículo.

### MANTENIMIENTO PREVENTIVO



Este es el símbolo de alerta de seguridad usado para la sección de MANTENIMIENTO PREVENTIVO de este manual para alertarle a usted de los peligros de lesión personal potenciales. Obedezca todas las instrucciones con el fin de evitar lesiones potenciales o aún la muerte.

**IMPORTANTE:** La causa número uno por las fallas en los gatos de aire/hidráulicos es la tierra y humedad en el motor de aire y/o sistemahidráulico. El suministro de aire del taller debe estar equipado con filtros trampa de agua y tierra los cuales deben servaciados o limpiados según un programa mensual de mantenimiento. Un lubricador al interior de la línea de aceite extenderá la vida de los gatos de aire/hidráulicos. Los gatos que sean inoperables ocasionado por sistemas de aire de taller, debido al pobre equipamiento o al mantenimiento inadecuado, no son elegibles para consideraciones de garantía. Los contaminantes también pueden entrar al sistema de aire/hidráulico cuando la línea de aire del taller esté desconectado de la línea de aire del gato y la línea se caiga en el piso. Los contaminantes en los acopladores de aire, una vez reconectados, serán conducidos a través del sistema. ualquier gato que se encuentre ser defectuoso como resultado de partes desgastadas debido a una falta de lubricación o un sistema hidráulico/neumático contaminado con agua, corrosión, y/o partículas extrañas provenientes del suministro de aire u otra fuente externa no es elegible para consideraciones de garantía.

- Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Previo al uso, este gato deberá estar limpio de agua, nieve, arena, gravilla, aceite, grasa o cualquier otro material ajeno.
- El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Una grasa de uso general deberá aplicarse a las roscas del tornillo de extensión. No lubrique ninguna porción de la silla de elevación y asegúrese que la silla esté libre de cualquier grasa, lubricante o escombros, antes de usar el gato. Los gatos que se encuentran ser defectuosos debido a las partes desgastadas ocasionadas por una lubricación inadecuada o faltante no son elegibles para las prestaciones de la garantía.
- No debería ser necesario recargar ni llenar el receptáculo del líquido hidráulico, salvo si existen fugas. En caso de fugas, un técnico calificado en reparación de sistemas hidráulicos que conozca el funcionamiento de este dispositivo deberá realizar su reparación inmediata en un lugar libre de suciedad.

**IMPORTANTE:** A fin de prevenir daños en las juntas herméticas y fallas en el dispositivo, no use alcohol, líquido de frenos hidráulicos ni aceite de transmisión en el gato. Use aceite hidráulico AW ISO 32 de Chevron o su equivalente Unocal Unax AW 150.

- El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico. Comuníquese con Sunex por unas etiquetas de repuesto si éstas no son legibles.
- Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
- No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.

### INSPECCIONE

Se debe realizar una inspección visual previo cada uso del gato, revisando por fugas en el líquido hidráulico y por partes dañadas, flojas o faltantes. Cada gato debe ser inspeccionado inmediatamente por parte de un centro de reparación del fabricante, si éste esté sujetado a un choque o a una carga anormal. Cualquier gato que aparenta ser dañado de cualquier forma, que se encuentre ser desgastado o que opera de forma anormal, DEBE DEJARSE DE USAR hasta que se realicen las reparaciones necesarias por parte de un centro de reparación autorizado del fabricante. Se recomienda que se haga una inspección anual del gato por parte de un centro de reparación autorizado del fabricante y que cualquier parte, calcomanía o etiqueta de advertencia defectuosa sea repuesta con partes especificadas del fabricante. Una lista de los centros de reparación autorizados está disponible con el fabricante.

### ALMACENAMIENTO ADECUADO

Se recomienda que el gato sea almacenado en un lugar seco y que todas las ruedas toquen el piso sobre una superficie relativamente plana.

### DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

**Importante:** Los gatos de servicio son dispositivos autónomos usados para el levantamiento, pero no para el sostenimiento, de una carga vehicular parcial. De acuerdo con la norma de ASME PASE-2019, de la prueba de sostenimiento de carga: "Una carga no menos que la capacidad nominal ...no deberá más de 1/8" (3.18mm) en el primer minuto, ni un total de .1875" (4.76mm) en 10 minutos." Bajar dentro de este rango se considera como una operación normal y NO es un defecto garantizable.

### MANUAL DEL PROPIETARIO

PROBLEMA	ACCIÓN
1. El equipo no levantará la carga nominal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE.
2. El equipo no sostendrá la carga o se siente "esponjoso" bajo una carga clasificada.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. esponjoso bajo la carga.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente.
4. El mango tiende a elevarse mientras que el equipo esté debajo de la carga nominal.	Sube y baja el mango rápidamente varias veces para empujar sostiene una carga el aceite más allá de las válvulas de cojinete en el aparato de capacidad eléctrica.
5. El equipo aún no funciona.	Comuníquese con un centro de servicio hidráulico autorizado de Sunex.

### RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO/USUARIO

El propietario y/o usuario debe contar con una comprensión de las instrucciones y advertencias de operación del fabricante antes de usar este gato. El personal involucrado en el uso y operación del equipo debe ser cuidadoso, competente, capacitado o calificado en la operación segura del equipo y su uso adecuado al momento de dar mantenimiento a los vehículos motores y sus componentes. La información de advertencia debe ser enfatizada y comprendida. Si el operador no domina el idioma inglés, las instrucciones y advertencia del fabricante le deben ser leídas y discutidas con el operador en su idioma nativo por parte del comprador/propietario, asegurándose que el operador comprenda su contenido. El propietario y/o usuario debe estudiar y mantener las instrucciones del fabricante para su referencia futura. El propietario y/o usuario será responsable por mantener legibles e intactos las etiquetas de advertencia y los manuales de instrucción. Las etiquetas y literatura de repuesto están disponibles con el fabricante.

### GARANTÍA LIMITADA

**SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.**

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools® que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de UN AÑO. Durante este periodo de garantía, Sunex Tools reparará o repondrá, a nuestra opción, cualquier parte o unidad la cual demuestra ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra.

#### Otra importante información de la garantía

Esta garantía no cubre daños a equipo o herramientas debido a modificaciones, abuso, mal uso o daños y no cubre ninguna reparación o sustitución hecha por ninguna persona que no sea Sunex Tools® o alguno de sus centros de servicio de garantía autorizados. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools® según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consecuencial.

**NOTA:** Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños. Devuelva el equipo o partes a un centro de servicio autorizado, con el flete prepagado. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, comprobación de la fecha de compra, y la descripción del defecto sospechado. Si usted tiene alguna pregunta acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Sunex Tools®. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado. Están disponibles equipos de reparación y partes de sustitución para muchos de los productos de Sunex Tools, independientemente del hecho de que el producto aún esté cubierto o no por un plan de garantía.

**DIRECCIÓN A EMBARCARSE:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**DIRECCIÓN DE CORREOS:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690

### MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

#### CONTENU:

Page	13	Spécifications
	14	Information d'avertissement
	15	Instructions d'installation et mode d'emploi
	16	Entretien préventif, vérification et entreposage adéquat
	17	Dépannage, responsabilité du propriétaire/utilisateur et information de garantie
	6	Dessin de vue éclatée
	7	Pièces de rechange



#### SPÉCIFICATIONS

Capacité.....	44 Tonnes	Adaptateurs .....	3 po et 4,7 po
Hauteur minimum .....	8,25 po	Largeur totale .....	11,4 po
Hauteur maximum .....	21 po	Longueur totale .....	23 po
Trajet de piston-plongeur.....	5,1 po	Longueur de la poignée .....	54,3 po
Pression de service psig.....	116-174	Poids .....	95 livres

## INFORMATION D'AVERTISSEMENT



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



### IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec Sunex pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne bien le contenu.

## GEREUSES

### AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

## MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

### AVERTISSEMENT



• Lire, étudier, s'assurer de bien comprendre et de suivre les directives avant d'utiliser ce dispositif.

• Inspecter le cric avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le cric s'il est endommagé, modifié, en mauvais état, instable en raison de pièces ou de quincaillerie manquantes ou lâches ou s'il y a fuite de fluide hydraulique. Effectuer les réparations ou les réglages nécessaires avant l'utilisation.



• Placer le cric uniquement aux points spécifiés par le constructeur du véhicule.

• Portez une protection oculaire qui répond aux normes ANSI Z87.1 et de l'OSHA (utilisateur et personnes à proximité).

• Ne pas dépasser la capacité nominale du cric.



• **Personne ne devrait se trouver sous le véhicule lorsque le cric est utilisé.**

• **Ce dispositif sert uniquement au levage. Immédiatement après avoir levé le véhicule, placer les chandelles appropriées avant de travailler sur le véhicule.**

• Aucune modification ne doit être apportée à ce produit.

• N'utiliser que sur une surface plane et dure capable de supporter une charge.

• Ne pas bouger ou déplacer le véhicule lorsqu'il est sur le cric.

• Toujours abaisser le cric lentement et prudemment.

• N'utilisez pas d'adaptateurs ou de rallonges de selle entre la selle de levage et la charge.

• L'inobservance de ces méthodes peut causer des dommages matériels, des blessures corporelles graves ou mortelles, ou les deux.



**MISE EN GARDE:** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris le nickel, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. Pour de plus amples informations, aller à [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

### AVERTISSEMENT

L'inobservance des CONSIGNES D'UTILISATION, des MISES EN GARDE, des CONSIGNES D'ENTRETIEN ainsi que des MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant pour conséquences des dommages matériels ou des blessures corporelles graves ou mortelles.

### MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

#### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

##### VEUILLEZ CONSULTER LA VUE ÉCLATÉE POUR IDENTIFIER LES PIÈCES.

1. Installez l'assemblage poignée (#9) dans le châssis (#5) de façon à ce que les trous de la partie inférieure de la poignée soient alignés avec les trous du châssis. Poussez la poignée de l'arbre à fourche du pivot (#13) à travers tous les trous et serrez l'arbre aux deux extrémités avec les anneaux de retenue fournis.
2. Tournez le cric complètement sur le côté pour attacher les tuyaux à air orange et noir qui sortent de l'extrémité inférieure de la poignée (#9). Faisant face à l'arrière du cric, tirez les tuyaux à air orange et noir vers vous et orientez-les au-dessus de l'arbre du pivot (#13) de façon à ce qu'ils soient alignés pour pouvoir engager les connecteurs à l'arrière du réservoir (#5). Poussez fermement le tuyau noir dans le connecteur (#11) étiqueté noir et le tuyau orange dans le connecteur (#11) étiqueté rouge. Tirez sur les deux tuyaux après leur installation dans les connecteurs pour vous assurer qu'ils sont fermement attachés. Remettez le cric en position debout.
3. Installez un raccord de tuyau qui convient à votre garage dans l'assemblage interrupteur (#7). Utilisez de la pâte d'étanchéité pour bien sceller le raccord dans l'assemblage interrupteur et veillez à ne laisser aucun surplus de pâte dans le système à air. Ne serrez pas trop le raccord afin de ne pas endommager le filetage de l'interrupteur.
4. Installez les adaptateurs (#10 et #19) dans le support au bas de l'assemblage poignée (#9).
5. Attachez la prise à démontage rapide du conduit d'air du garage au raccord.
6. En raison de la conception du mécanisme de déclenchement de contre-pression de ce cric, le système hydraulique du cric devient très rarement désamorçé par l'air. L'indication d'un système désamorçé par l'air est un vérin qui ne se soulève pas en douceur. Dans certains cas extrêmes d'un système désamorçé par l'air, l'air peut être purgé par la procédure suivante :

##### PURGER L'AIR DU SYSTÈME HYDRAULIQUE

- a. Pompez le cric à sa hauteur maximale en tournant le culbuteur d'admission d'air jusqu'au bout vers la droite. Une fois cette hauteur atteinte, tournez le culbuteur d'admission vers la gauche pour abaisser le cric complètement.
- b. Répétez l'étape « a » à plusieurs reprises jusqu'à ce que tout l'air soit purgé du système.

#### MODE D'EMPLOI



Ce symbole sert à identifier les risques de blessures dans la rubrique MODE D'EMPLOI. Suivre les consignes afin d'éviter les risques de blessure ou de mort. **IMPORTANT:** Avant d'effectuer une tentative de levage d'un véhicule quelconque, consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour en connaître les points d'appuis recommandés par le constructeur.

##### OPÉRATION :

1. Se familiariser avec l'identification et la fonction des composants du cric.
  - a. Le vérin (#26) est l'arbre qui sort du cric lorsque lorsqu'on tourne le levier d'assemblage interrupteur (#7) vers la droite. On peut abaisser le vérin en tournant le levier vers la gauche.
  - b. La selle (#25) a un orifice lui permettant d'y insérer les adaptateurs (#10 et #19). Les adaptateurs peuvent être empilés les uns sur les autres pour y ajouter de la hauteur. Évaluez le travail à effectuer afin de déterminer s'il y a suffisamment de course dans le vérin pour soulever la charge. En ajoutant les adaptateurs, on rapproche le cric de la charge à soulever ce qui donne une course de vérin plus efficace.
2. Avant de soulever le véhicule, calez les pneus qui n'auront pas à être soulevés du sol et engagez, si possible, le frein d'urgence ou tout autre dispositif de freinage.
3. Une fois le cric en position abaissée et la poignée complètement abaissée et verrouillée, poussez le cric sous le véhicule et placez le au point de levage désigné. Verrouillez la poignée dans une position n'obstruant ni la levée ou l'abaissement du véhicule. Maintenez la poignée dans cette position verrouillée jusqu'à l'achèvement du travail à effectuer et jusqu'au moment de retrait du cric.
4. Dans la plupart des cas, une pression de 116 à 174 psig d'entrée d'air (ne pas dépasser 200 psig) sera suffisante pour soulever la charge de capacité maximale. Tournez le culbuteur d'admission d'air vers la droite jusqu'à ce que le dessus du vérin soit près du point de levage désigné. Assurez-vous que le point de levage désigné est plat, parallèle au sol et qu'il est exempt de graisse, de tout type de lubrifiant et de débris. **Ne vous placez jamais sous le véhicule pendant l'utilisation du cric.** Commencez à pomper le cric afin de soulever le véhicule à la hauteur souhaitée. Pendant le levage, inspectez la position du cric par rapport au sol et celle du vérin par rapport à la charge afin d'éviter la création d'une condition instable. Si une condition ou l'autre semble devenir instable, abaissez lentement la charge et apportez les corrections de configuration appropriées une fois la charge abaissée.
5. Une fois la charge ou le véhicule soulevé à la hauteur souhaitée, placez immédiatement dans leur emplacement désigné les chandelles de soutien propres à supporter la charge de façon sécuritaire et installez les colonnes de soutien des chandelles le plus près possible des points d'appui du véhicule. Bien que les chandelles soient évaluées individuellement, elles doivent être utilisées en paire assortie pour soutenir uniquement une extrémité du véhicule. Les chandelles ne doivent pas être utilisées pour soutenir simultanément les deux extrémités ou tout un côté d'un véhicule. Tournez le culbuteur d'admission vers la gauche pour abaisser le véhicule sur les chandelles de sécurité. Assurez-vous que le véhicule est soutenu en toute sécurité par les semelles des chandelles de sécurité et non par les oreilles de centrage des semelles. Vérifiez les points de contact des chandelles avec le sol et ceux des colonnes de chandelles et des semelles avec le véhicule afin d'éviter toute condition d'instabilité. Si l'une ou l'autre condition semble instable, tournez le culbuteur d'admission vers la droite afin de soulever le véhicule des chandelles. Apportez les corrections de configuration appropriées et abaissez le véhicule lentement et prudemment sur les chandelles. **NE RAMPEZ PAS SOUS LE VÉHICULE LORS DU SOULÈVEMENT DE CELUI-CI OU NE RETIREZ PAS LES CHANDELLES!**
6. Une fois le travail effectué, tournez le culbuteur d'admission vers la droite jusqu'à ce que le véhicule soit suffisamment soulevé pour pouvoir retirer les chandelles se trouvant sous le véhicule. Tournez le culbuteur d'admission vers la gauche pour abaisser le véhicule jusqu'au sol et retirez le cric sous le véhicule.

### MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

#### ENTRETIEN PRÉVENTIF



Ce symbole sert à identifier les risques de blessures dans la rubrique ENTRETIEN PRÉVENTIF.

Suivre les consignes afin d'éviter les risques de blessure ou de mort.

**IMPORTANT:** La causa número uno por las fallas en los gatos de aire/hidráulicos es la tierra y humedad en el motor de aire y/o sistemahidráulico. El suministro de aire del taller debe estar equipado con filtros trampa de agua y tierra los cuales deben servaciados o limpiados según un programa mensual de mantenimiento. Un lubricador al interior de la línea de aceite extenderá la vida de los gatos de aire/hidráulicos. Los gatos que sean inoperables ocasionado por sistemas de aire de taller, debido al pobre equipamiento o al mantenimiento inadecuado, no son elegibles para consideraciones de garantía. Los contaminantes también pueden entrar al sistema de aire/hidráulico cuando la línea de aire del taller esté desconectado de la línea de aire del gato y la línea se caiga en el piso. Los contaminantes en los acopladores de aire, una vez reconectados, serán conducidos a través del sistema. cualquier gato que se encuentre ser defectuoso como resultado de partes desgastadas debido a una falta de lubricación o un sistema hidráulico/neumático contaminado con agua, corrosión, y/o partículas extrañas provenientes del suministro de aire u otra fuente externa no es elegible para consideraciones de garantía.

1. Toujours ranger le cric dans un endroit bien protégé des intempéries, des vapeurs corrosives, de la poussière abrasive ou de tout autre élément dommageable. Assurez-vous de débarrasser le cric de toute trace d'eau, de neige, de sable, de gravillon, d'huile, de graisse ou de tout autre corps étranger avant de l'utiliser.
2. Le cric doit être lubrifié périodiquement afin d'éviter l'usure prématurée des pièces. Une graisse à usage général doit être appliquée au filetage de la vis de rallonge. Ne lubrifiez aucune portion de la selle de levage et assurez-vous que celle-ci est exempte de toute trace de graisse, de lubrifiant ou de débris de toutes sortes avant d'utiliser le cric. Les crics qui seraient défectueux en raison de l'usure de pièces causée par une lubrification inadéquate ou un manque de lubrification ne sont pas couverts par la garantie.
3. Il n'est pas nécessaire de remplir ou de rajouter du fluide hydraulique dans le réservoir, sauf si une fuite externe est détectée. En cas de fuite externe alors que le cric est toujours sous garantie, rapporter le cric dans n'importe quel magasin pour une réparation ou un remplacement sous garantie.

**IMPORTANT:** Afin de ne pas endommager les joints d'étanchéité et entraîner le bris du cric, ne jamais utiliser d'alcool, de liquide pour freins ou d'huile pour transmission dans le cric. Utiliser l'huile de chevron hydraulique AW ISO 32 ou son équivalent Unocal Unax AW 150.

4. Il incombe au propriétaire du cric de garder propres et lisibles les étiquettes du cric. Laver les surfaces externes du cric à l'aide d'un savon doux, tout en évitant les pièces hydrauliques mobiles. Contactez Sunex pour obtenir des étiquettes remplaçant celles qui sont illisibles.
5. Une inspection visuelle du cric devrait être effectuée avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le cric si des pièces présentent des signes de dommages tels que des fissures, des fuites ou des pièces endommagées, déformées ou manquantes. Ne pas utiliser le cric si des pièces sont manquantes, lâches ou ont été modifiées d'une façon quelconque. Effectuer les correctifs nécessaires avant d'utiliser le cric à nouveau.
6. Toute modification, réparation, ou les deux, effectuée par une personne non autorisée entraînera l'annulation de la garantie.

#### VÉRIFICATION

Une vérification visuelle devrait être faite avant chaque utilisation du cric utilitaire, pour s'assurer qu'il n'y ait pas de conditions anormales comme des dommages, pièces manquantes ou desserrées. Chaque cric utilitaire doit être vérifié immédiatement, par un employé d'un centre de service du fabricant, si accidentellement le produit a subi une charge excessive ou un choc. Tout cric utilitaire qui paraît endommagé de quelque façon, qui semble trop usé ou qui fonctionne de manière anormale DOIT ÊTRE RETIRÉ DU SERVICE, jusqu'à ce que les réparations nécessaires aient été effectuées à un centre de service reconnu par le fabricant. Il est recommandé qu'une vérification annuelle du cric utilitaire soit effectuée par un employé d'un centre de service reconnu par le fabricant, afin de remplacer toutes pièces défectueuses, autocollants ou étiquettes de mise en garde par des pièces de remplacement spécifiées par le fabricant. Une liste des centres de service reconnus est disponible auprès du fabricant. Une liste des installations de réparation autorisées est disponible auprès du fabricant.

#### ENTREPOSAGE ADÉQUAT

Il est conseillé d'entreposer le cric dans un endroit sec; toutes les roues doivent être en contact avec le sol sur une surface relativement rigide.

#### DÉPANNAGE

**Important :** Les crics de levage sont des mécanismes autonomes qui servent à soulever des charges et non à soutenir une charge partielle de véhicule. Conformément à normes de l'ASME PASE-2019, portant sur le test de soutien d'une charge : « Une charge qui ne dépasse pas la capacité nominale...ne s'abaissera pas de plus 1/8 po (3,18 mm) la première minute, et ne s'abaissera pas de plus de 0,1875 po (4,76) au bout de 10 minutes. » Une fuite en-deçà de cette marge est considérée normale et n'est pas considérée comme un vice de fabrication pouvant se réclamer de la garantie.

### MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

PROBLÈME	ACTION
1. L'unité ne lèvera pas la charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure selon la configuration.
2. L'unité ne soutiendra pas la charge nominale ou semblera « spongieuse » sous la charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. L'unité ne lèvera pas à hauteur complète.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
4. La poignée a tendance à se soulever lorsque l'unité est sous la charge nominale.	Pompez la poignée rapidement plusieurs fois de pousser l'huile après des robinets à tournant sphérique dans l'unité de puissance.
5. L'unité ne fonctionne toujours pas.	Veillez communiquer avec le centre de service hydraulique autorisé de Sunex.

### RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE/UTILISATEUR

Le propriétaire et/ou utilisateur doit posséder une compréhension des directives de fonctionnement et des mises en garde du manufacturier, avant d'utiliser ce cric utilitaire. Le personnel impliqué dans l'utilisation de cette pièce d'équipement doit être prudent, compétent, bien entraîné et qualifié au fonctionnement sécuritaire et à l'utilisation adéquate de l'équipement, au moment de l'entretien des véhicules et de leurs composantes. On devrait insister particulièrement sur la compréhension des renseignements touchant les mises en garde. Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, les directives du manufacturier et les mises en garde devraient être lues et discutées par l'acheteur /propriétaire avec l'utilisateur dans sa langue maternelle, pour s'assurer de la bonne compréhension du contenu par l'utilisateur. Le propriétaire et / ou l'utilisateur doit étudier et conserver les directives du manufacturier, pour référence éventuelle. Relativement aux étiquettes de mises en garde et aux manuels de directives, le propriétaire et / ou l'utilisateur est responsable de s'assurer qu'ils soient maintenus lisibles et intacts. Les étiquettes de remplacement et la littérature sont disponibles auprès du manufacturier.

### GARANTIE LIMITÉE

#### SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTIT À SES CLIENTS QUE LES OUTILS DE MARQUE SUNEX TOOLS SONT EXEMPTS DE DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAU

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools® qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériau, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie de UN AN. Pendant la période de garantie, Sunex Tools® réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériau ou de main d'œuvre.

#### Autres informations importantes sur la garantie

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools® ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools® en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools® ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs. Remarque : Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools®, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée. Veuillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools®. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Après échéance de la garantie de remplacement direct d'un an, certaines pièces de service seront disponibles à l'achat par l'entremise des options de services normaux de Sunex Tools®.

**ADRESSE D'EXPÉDITION:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**ADRESSE POSTALE:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690